

## **Resource: Biblica Open New Arabic Version 2012**

### **License Information**

**Biblica Open New Arabic Version 2012** (Arabic) is based on: Biblica Open New Arabic Version 2012, [Biblica](#), None, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

# Biblica Open New Arabic Version 2012

## Hosea 1:1

هَذِهِ هِيَ كَلِمَةُ الرَّبِّ الَّتِي أَوْحَىَ بِهَا إِلَىٰ هُوشَعَ بْنَ بَيْرِي فِي أَنْتَاءِ حَكْمٍ كُلِّ مِنْ عَزِيزًا وَبُؤْثَامٍ وَأَخَازٍ وَخَرْقَيَا مُلُوكٍ يَهُودًا، وَفِي أَيَّامٍ يَرْبَمَّ بْنَ يُوَاشَنَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ

وَأَوْلَىٰ مَا خَاطَبَ الرَّبُّ بِهِ هُوشَعَ أَنَّهُ قَالَ لَهُ: «اَدْهَبْ وَتَرْزُّوْجَ مِنْ عَاهِرَةٍ 2  
شُجُبٌ لَكَ أَبْنَاءَ زَنِي، لَأَنَّ الْأَرْضَ قَدْ رَأَتِ إِذْ تَرَكْتَ الرَّبَّ».

فَضَمَّىٰ هُوشَعَ وَتَرْزُّوْجَ جُومَرَ بِنْ دِبْلَادِ، فَحَمَلَتْ وَأَنْجَبَتْ لَهُ ابْنًا 3

فَقَالَ الرَّبُّ لَهُ: «اَدْعُ اسْمَهُ بِزُرْ عِيلَ، لَأَنِّي مُوشِكٌ أَنْ أَفْضِيَ عَلَىٰ بَيْتٍ 4  
يَاهُو اِنْتَقَاماً لَهُمْ بِزُرْ عِيلَ، وَإِيدِهِ مَلَكَةُ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ

«فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَحْطَمْ قَوْسَ إِسْرَائِيلَ فِي وَادِي بِزُرْ عِيلَ 5

بُنْمُ حَمَلَتْ ثَانِيَّةً فَأَنْجَبَتْ ابْنَةً، فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: «سَمَّهَا لُورْحَامَةً (وَمَعْنَاهُ 6  
لَا رَحْمَةً) لَأَنِّي لَا أَعُوْدُ أَرْحَمْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ وَلَنْ أَصْفَحَ عَنْهُمْ

وَلَكِنِي أَرْحَمْ بَيْتَ يَهُودَا وَأَحَلَّسُهُمْ بِقَوْتَيِ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ. لَنْ أُنْقَهُمْ 7  
بِقَوْسٍ أَوْ سِيفٍ، وَلَا بِحَرْبٍ وَلَا بِخَيْلٍ أَوْ فُرْسَانٍ

وَبَعْدَ أَنْ فَطَمَتْ «لُورْحَامَةً» حَمَلَتْ وَأَنْجَبَتْ ابْنَا 8

وَقَالَ الرَّبُّ: «سَمَّهَا لُوعَمِي (وَمَعْنَاهُ لَيْسَ شَغِيْ) لَاَنَّكُمْ لَسْتُمْ شَغِيْ وَأَنَا 9  
لَسْتُ إِلَهُكُمْ

وَمَعَ ذَلِكَ فَإِنَّ عَدَدَ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَكُونُ كَرْمَلُ الْبَخْرِ الَّذِي لَا يُكَالُ وَلَا 10  
يُخْصَنِي. وَفِي الْمَوْضِعِ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فِيهِ: أَنْتُمْ لَسْتُمْ شَغِيْ، يُقَالُ لَهُمْ  
اللَّهُمَّ أَبْنَاءُ اللَّهِ الْحَمِيْ

وَبِجَمِيعِ أَبْنَاءِ يَهُودَا وَأَبْنَاءِ إِسْرَائِيلِ مَعًا وَيَنْصِبُونَ عَلَيْهِمْ قَانِدًا وَاجِدًا 11  
وَبِيَرْجَعُونَ مِنْ أَرْضِ السَّيْنِي، لَأَنَّ يَوْمَ بِزُرْ عِيلَ عَظِيمٌ

## Hosea 2:1

فُولُوا لِإِخْوَنَكُمْ عَيْ (أَنْتُمْ شَغِيْ) وَلَا خَوَاتِكُمْ رُحَامَةً (أَنَا) 1  
(أَرْحَمُكُمْ).

خَاكِمُوا أَمَّمُ، لَأَنَّهَا أَيْسَتُ رَوْجَتِي، وَأَنَا لَسْتُ رَجُلَها، حَتَّىٰ تَخْلُعُ 2  
زَنَاهَا عَنْ وَجْهِهَا وَفَجُورَهَا مِنْ بَيْنِ نَدَيْهَا

لَنَلَا أَعْرَبَهَا وَأَرْدَهَا كَمَا كَانَتْ يَوْمَ مَوْلَاهَا، وَأَجْعَلَهَا كَالْقَفْرِ أَوْ كَأَرْضِ 3  
جَرْدَاءِ، وَأَيْمَنَهَا ظَمَّاً

وَلَا أَرْحَمَ أَبْنَاءَهَا لَأَنَّهُمْ أَوْلَادُ زَنِي 4

فَأُمُّهُمْ قَدْ رَأَتِ، وَالَّتِي حَمَلْتُهُمْ ارْتَكَبَتِ الْمُوْبِقَاتِ، لَأَنَّهَا قَالَتْ: أَسْعَى 5  
وَرَاءَ عَشَاقِي الَّذِينَ يُقْدِمُونَ لِي حُبْرِي وَمَائِي وَصُوفِي وَكَثَابِي وَزَبِيْ  
وَمَشْرُوبَاتِي

لِذَلِكَ أَسْتَيْجُ طَرِيقَهَا بِالشَّوْكِ وَأَحْوَطُهَا بِسُورٍ حَتَّىٰ لَا تَجِدَهَا مَسْلَكًا 6

فَسَسَعَى وَرَاءَ عَشَاقِهَا وَلَكَهَا لَا تُنْرَكُهُمْ، وَلَتَمَسُّهُمْ فَلَا تَجِدُهُمْ، لَمْ 7  
تَقُولُ، لَا تَنْطَلِقَ وَأَرْجِعَنَ إِلَى رَوْجِي الْأَوَّلِ، فَقَدْ كُنْتُ مَعَهُ فِي حَالٍ حَبْرِي  
مِمَّا أَنَا عَلَيْهِ الآنَ

إِنَّهَا لَمْ تَعْرِفْ أَنَّنِي أَنَا الَّذِي أَعْطَيْهَا الْفَحْمَ وَالْحَبْرَ وَالرَّئِسَ، وَأَعْدَثْ  
عَلَيْهَا الْفَصَنَّةَ وَالْدَّهَبَ الَّتِي قَدَّمُوا هَا لِلْبَلْعَلِ 8

لِذَلِكَ أَسْتَرِدُ حَطَطِي فِي جِينَهَا، وَحَمْرِي فِي أَوَانِهِ، وَأَنْتَرُغُ صُوفِي 9  
وَكَثَابِي الَّذِينَ شَنَشُرُ بِهِمَا عَرْبَيَا

وَأَكْشِفُ عَوْرَتَهَا أَمَّامَ عَشَاقِهَا، وَلَا يُقْدِهَا أَحَدٌ مِنْ يَدِي 10

وَأَبْطَلُ كُلَّ أَفْرَاجِهَا وَأَغْيَادِهَا وَاحْتِفَالَاتِ رُؤُوسِ شَهُورِهَا وَسَبُوتَهَا 11  
وَجَمِيعِ مَوَاسِيمِهَا

وَأَثْلَفَ كُرُومَهَا وَتَبَيَّنَهَا الَّتِي قَالَتْ عَنْهَا: هِيَ أَجْرَتِي الَّتِي قَبَضَنَاهَا مِنْ 12  
عُسَاقِي، فَأَحْرَأَهَا إِلَى عَابَةٍ يُلْهُمُهَا وَحْشُ الصَّحْرَاءِ.

وَأَعْاقِبَهَا عَلَى أَيَّامِ اخْتِفَالِهَا بِالْهَمَةِ الْبَعْلِ، حِينَ أَحْرَقَتْ لَهَا الْبُرُورُ 13  
وَتَرَبَّتْ بِحَوَافِيهَا وَحْلِيَّهَا وَضَلَّتْ وَرَاءَ عُسَاقِهَا وَسَيِّشِيَّ، يَقُولُ  
الرَّبُّ.

إِلَهَاهَا، هَا أَنَا أَتَمْلَأُهَا وَأَخْدُهَا إِلَى الصَّحْرَاءِ وَأَخْاطِبُهَا بِخَيْرٍ 14

وَأَرْدَهَا كُرُومَهَا هُنْكَ، وَأَجْعَلَ مِنْ وَادِي عَخْوَرَ (أَيْ وَادِي 15  
الْإِرْغَاجِ) بَابًا لِلرَّجَاءِ، فَتَنَجَّا بُوبُ مَعِي كَلْعَهْدِ بِهَا فِي أَيَّامِ صِبَاهَا  
جِينَ حَرَجَتْ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ.

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ الرَّبُّ، تَذَعَّيْتِي: رَوْجِي، وَلَا تَذَعَّيْتِي أَبَدًا 16  
بَعْلِي.

لَأَنِّي أَثْرَغَ أَسْمَاءَ الْبَعْلِ مِنْ فَمِكِ، وَلَا يَرُدُّ ذِكْرُهَا بِاسْمَائِهَا مِنْ بَعْدِ 17

وَأَبْرَمُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنْ أَخْلَكِ عَهْدًا مَعَ وَحْشَ الْبَرَّيَّةِ وَطَبِيرَ السَّمَاءِ 18  
وَرَوَاحِفَ الْأَرْضِ وَأَحْجَمَ الْقَوْسَ وَالسَّيْفَ، وَأَبْطَلَ الْحَرْبَ مِنَ  
الْأَرْضِ، وَأَجْعَلَكِ تَنَامِينَ مُطْمِئِنَّةً

وَأَخْطَبَكِ لِنَفْسِي إِلَى الْأَبْدِ، أَخْطَبَكِ بِالْعَدْلِ وَالْحَقِّ وَالْإِحْسَانِ وَالْمَزَاجِ 19

أَخْطَبَكِ لِنَفْسِي بِالْأَمَانَةِ فَتَعْرِفَيْنِ الرَّبَّ 20

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَسْتَجِيبُ لِشَعْنِي إِسْرَائِيلَ، وَأَعْمَرُ أَرْضَهُمْ بِالْمَطَرِ 21  
فَتَنَمِّرُ.

فَثَبَّتَ الْأَرْضُ الْقَمْحَ وَالْعَيْنَ وَالرَّيْتُ، وَكُلُّهَا شَسْجِيبٌ لِبَرْ عَيْلِ (أَيْ 22  
اللَّهِ يَبْرَغُ

وَأَرْرَغَ شَعْبِي فِي الْأَرْضِ لِنَفْسِي، وَأَرْحَمُ لُورَحَامَةً (أَيْ: لَا رَحْمَةً) 23  
وَأَقْوَلُ: لُلْوَعَيِّ (أَيْ: لَيْسَ شَعْبِي) أَنْتَ شَعْبِي، فَيَقُولُ: أَنْتَ إِلَهِي

### Hosea 3:1

لَمْ قَالْ لِي الرَّبُّ: «أَدْهَبْ كَلَيْنَةً وَأَنْبِبْ أَمْرَأَةً عَثِيقَةً أَخْرَ، رَانِيَّةً 1  
أَحْبِبَهَا كَمَحَّةَ الرَّبَّ لِشَعْبِهِ إِسْرَائِيلَ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ ضَلَالِهِمْ وَرَاءَ  
الْهَمَةِ أَخْرَى، وَوَلَعْهُمْ بِتَقْيِيمِ قَرَابِينِ الرَّبِّيِّ لَهُمْ

فَأَشْتَرِيْهَا بِخَسْنَةٍ عَشَرَ شَاقِلًا مِنَ الْفَصَّةِ (تَحْوَ مِنَهُ وَتَمَانِينَ جَرَاماً) 2  
وَبِحُومَرَ وَنَصْفِ حُومَرَ مِنَ الشَّعِيرِ (تَحْوَ تَلَاثَ مِنَهُ وَسَيِّنَ لِثَرَاءً)

وَقَلَّتْ لَهَا: تَمَكِّنَ مُلْكًا خَالِصًا لِي أَيَّامًا كَثِيرَةً لَا تَرْبِينَ وَلَا تَكُونِينَ 3  
لِرَجْلٍ أَخْرَ وَأَكْنُونَ أَنَا كَذِيلَكِ

لَأَنَّ أَنْيَاءَ إِسْرَائِيلَ يَمْكُونُ أَمْدَأْ طَوِيلًا مِنْ غَيْرِ مَلِكٍ أَوْ أَمِيرٍ، وَمِنْ 4  
غَيْرِ دَيْخَةٍ وَلَا ثَمَائِيلَ وَلَا أَفْوِدَ وَلَا تَرَافِيمَ

لَمْ يَرْجِعْ أَنْيَاءَ إِسْرَائِيلَ وَبَلَّلُونَ الرَّبَّ إِلَهُمْ، وَذَادُوا مَلْكَهُمْ 5  
وَوَلَّمُسُونَ بِرَهْبَةِ الرَّبِّ وَجُودَهِ فِي أَخْرِ الْأَيَّامِ

### Hosea 4:1

أَسْمَعُوا كَلْمَةَ الرَّبِّ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، لَأَنَّ لِلرَّبِّ دَعْوَى عَلَى أَهْلِ 1  
الْأَرْضِ إِذْ خَلَّتِ الْأَرْضُ مِنَ الْأَمَانَةِ وَالْإِحْسَانِ وَمَعْرِفَةِ اللَّهِ

وَنَقْشَتْ فِيهَا الْغَنَّةُ وَالْكَذِبُ وَالْقَتْلُ وَالسَّرْقَةُ وَالْفِسْقُ. قَدْ تَخَطَّوْا كُلَّ 2  
حَرَّ، وَسَقَكَ الدَّمَ يَعْقِبُهُ سَقْكَ دَمٍ

لِذَلِكَ تَنَوَّحَ الْأَرْضُ، وَيَنْدُوِي كُلُّ مُقِيمٍ فِيهَا، فَضْلًا عَنْ وَحْشِ التَّرَ 3  
وَطَبِيرِ السَّمَاءِ، بِلْ سَمَكِ الْبَحْرِ يُسْتَأْصلُ أَيْضًا

وَلَكِنْ لَا يُخَاصِّمُ أَحَدٌ أَحَدًا، وَلَا يَتَهَمُهُ لَأَنَّ دَعْوَايِ هي ضِدَّكُمْ أَيْهَا 4  
الْكَاهِنَةُ

إِنَّكَ تَنَعَّزُ فِي النَّهَارِ، وَيَكْبُو الْتَّنِيُّ مَعَكِ فِي اللَّيلِ، وَأَنَا أَدْمَرُ أَمَّكُمْ 5  
إِسْرَائِيلَ

قَدْ هَلَكَ شَعْبِي لِأَفْقَارِهِ إِلَى الْمَعْرِفَةِ، وَلَأَنَّكَ رَفَضْتَ الْمَعْرِفَةَ فَأَنَا 6  
أَرْفَضُكَ فَلَا تَكُونُ لِي كَاهِنًا، أَنْتَ تَجَاهَلْتَ شَرِيعَتِي لِذَلِكَ أَنَا أَنْسَى  
أَبْنَاءَكَ

وَيَقْنُرُ مَا تَكَائَرُوا تَفَاقَمْتُ حَطِيلَتِهِمْ، لِذَلِكَ أَحْرَلُ مَجْدُهُمْ إِلَى غَارِ 7

بِأَكْلُوْنَ مِنْ دَبَابِحِ حَطِيلَةِ شَعْبِي وَيَقْرَبُونَ لِتَمَادِيْهِمْ فِي الْإِلَامِ لِيَكْتَرِ 8  
بَصِيبِهِمْ مِنْهَا

فَبُصْبِحَ الشَّعْبُ كَالْكَاهِنِينَ. وَأَعْاقِبُهُمْ جَمِيعًا عَلَى سُوءِ تَصْرِفَاتِهِمْ 9  
وَأَجْزِيْهُمْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ

فَيُكُلُونَ وَلَا يَسْتَعِنُونَ، وَيُذْرُونَ وَلَا يَتَكَبَّرُونَ، لَأَنَّهُمْ نَبَدُوا الرَّبَّ<sup>10</sup>  
وَاسْتَلْمُوا إِلَى الْعَهَارَةِ

فَدَسَّبَتِ الْخَمْرُ الْمُعْتَقَهُ وَالْجَدِيدَهُ عُثُولٌ شَعْبِيٌّ<sup>11</sup>

فَيَطْلُونَ مَشْوَرَهُ قِطْعَهُ خَشِبٌ وَيَسْأَلُونَ عَصَا! لَأَنَّ رُوحَ زَنِي فَدَ<sup>12</sup>  
أَضْلَلُهُمْ فَبَدُوا إِلَهُمْ وَرَزَّاقُهُمْ وَرَاءَهُمْ

نَبَوَوا عَلَى قِيمِ الْجَبَلِ وَأَصْنَعُوا تَقْيِيمَتِهِمْ عَلَى التِّلَالِ وَنَحْنُ شَجَرٌ<sup>13</sup>  
الْبُلُوطُ وَاللَّبَنِيُّ وَالبُلْطُمُ لَطِيبٌ ظَلَّهَا. لِذَلِكَ ثَرَنِي بِنَائِمِهِ وَتَسْقِي  
كَلَّاَنُهُ

وَلَكَيْ لَنْ أَعْقِبَ بِنَائِمِهِ جِينَ يَرَنِينَ، وَلَا كَلَّاَنُهُمْ جِينَ يَقْسِيَنَ لَأَنَّ<sup>14</sup>  
الرَّجَالُونَ اتَّشَهُمْ قَدْ تَوَرَّطُوا مَعَ الزَّانِيَاتِ، وَتَبَعُوا مُحَرَّمَاتِ مَعَ بَغَايَا  
الْمَعَابِدِ الْوَثِيَّةِ، وَالشَّعْبُ غَيْرُ الْمُنْتَعِقِ لَيَحْقُّ بِهِ الدَّمَارُ

فَإِنْ كُثِّرَتِ يَا شَعْبِ إِسْرَائِيلَ رَانِيَا، فَلَا تَجْعَلْ يَهُودَا يَأْمُمُ أَوْ يَدْهُبُ إِلَى<sup>15</sup>  
الْجَلْجَالِ أَوْ إِلَى بَيْتِ أَوَنَّ وَلَا يَحْلِفُ قَانِلاً: حَيْ هُوَ الرَّبُّ

إِنَّ إِسْرَائِيلَ شَعْبٌ عَنِيدٌ كَعْجَلٌ جَامِحٌ، فَكَيْنَ يَرْعَاهُمُ الرَّبُّ كَحَمِّلٍ<sup>16</sup>  
فِي مَرْجِ رَحْبٍ؟

إِنَّ أَفْرَايِمَ مُكَبَّلٌ بِعِنَادَهُ الْأَصْنَامِ، فَأَنْزَلُوهُمْ وَجِيدًا<sup>17</sup>

وَحَالَمَا يَنْضُبُ حَمْرُهُمْ يَنْغِمِسُونَ فِي فَسَادِهِمْ، مُفَضِّلِيَنَ الْعَارَ عَلَى<sup>18</sup>  
الشَّرْفِ

فَدُ صَرَّهُمُ الرَّيْحُ فِي أَجْنِحَتِهَا، وَأَنْزَلَتْ بِهِمْ ذَبَابُهُمُ الْوَثِيَّةُ الْعَارِ<sup>19</sup>

## Hosea 5:1

اسْعَوْهُمْ هَذَا أَلْيَا الْكَهْنَهُ وَأَصْنَثُوا يَا شَعْبِ إِسْرَائِيلَ، وَأَصْنَعُوا يَا أَهْلِ<sup>1</sup>  
بَيْتِ الْمَلِكِ، لَأَنَّ الْفَضَاءَ حَالٌ يَكُمْ إِذْ كُنْتُمْ فَحَا فِي الْمَصْنَافَةِ وَشَبَكَهُ  
مُنْصُوبَهُ عَلَى جَبَلِ ثَابُورِ

لَقَدْ حَفَرْتُمْ حُفَرَةَ عَمِيقَةَ فِي شَطَطِيَمِ، لَكَيْ أَفُوْمُ بِتَأْدِيَبِهِمْ جَمِيعًا<sup>2</sup>

إِيَّيِي أَغْرَفُ إِسْرَائِيلَ وَلَا يَنْخُنِي عَنِي مِنْهُ خَافِيَهُ، فَأَلَّتْ يَا إِسْرَائِيلُ قَدْ<sup>3</sup>  
رَبَّيْتَ الآنَ وَتَنَجَّسْتَ

إِنَّ أَغْمَلَ شَرَهُمْ تَحْوُلُ دُونَ رُجُوعِهِمْ إِلَى إِلَهِهِمْ، لَأَنَّ رُوحَ الرَّزَنِي (أَيْ)<sup>4</sup>  
خِيَانَةِ الرَّبِّ) كَامِنَهُ فِيهِمْ، وَهُمْ لَا يَعْرُفُونَ الرَّبَّ

هَا صَلَفَتِ إِسْرَائِيلَ يَشْهُدُ عَلَيْهِ فِي وَجْهِهِ، وَإِسْرَائِيلُ وَأَفْرَايِمُ يَكْبُونَ<sup>5</sup>  
بِإِلَيْهِمَا، وَيَتَعَرَّضُ مَعَهُمَا يَهُودَا أَيْضًا

وَجِينَ يَنْتَلِفُونَ بِمَوَاضِيَهُمْ لِيَلْتَسِنُوا الرَّبَّ لَا يَجِدُونَهُ، إِذْ قَدْ انصَرَفَ<sup>6</sup>  
عَنْهُمْ

لَقَدْ خَلُوَا الرَّبَّ لَأَنَّهُمْ أَنْجَبُوا أَبْنَاءَ غَرَبَاءَ عَنْهُ، لِذَلِكَ فَإِنَّ مَوَاسِيمَ أَوَابِي<sup>7</sup>  
السَّهْرُ الْجَدِيدُ تَلْتَهُمُهُمْ مَعَ خَوْلِهِمْ

أَفْخُوا فِي أَبْوَاقِ الْحَرْبِ فِي جِبْعَهَ وَفِي الرَّامَةِ، وَأَطْلَفُوا صَنِيْحَةَ الْفَتَالِ<sup>8</sup>  
فِي بَيْتِ أَوَنَّ: نَقْدَمْ يَا بَنِيَامِينَ

أَرْضُ أَفْرَايِمَ سَتُصْبِحُ حَرَابًا فِي يَوْمِ الْفَضَاءِ، وَبَيْنَ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلِ<sup>9</sup>  
أَظْهَرْتَ مَا هُوَ يَقِينُ

لَقَدْ صَارَ رُؤْسَاءَ يَهُودَا مُتَعَيَّنِي كَلَدِينَ يَنْتَلِفُونَ تَحْوُمَ الْأَرْضِ لِيَسْلُووا<sup>10</sup>  
سَوَاهِمِهِمْ. لِهُدَا سَاصُبُّ عَلَيْهِمْ سَخَطِيَ كَالْمَاءِ

لَقَدْ لَحَقَ الصَّبَقُ بِإِسْرَائِيلَ، وَسَحَقَهُ الْفَضَاءُ لَأَنَّهُ وَطَدَ الْعَزْمَ عَلَى<sup>11</sup>  
الْغَوَایَهُ وَرَاءَ الْأَوْثَانِ

لِهُدَا أَكُونُ كَالْعَنْتِ لِإِسْرَائِيلَ، وَكَالْسُوسُ النَّاَخِرِ لِشَعْبِ يَهُودَا<sup>12</sup>

عِنْدَمَا تَبَيَّنَ إِسْرَائِيلُ دَاءُهُ، وَيَهُودَا جَرَاحَهُ، لَجَأَ إِسْرَائِيلُ إِلَى أَشْوَرِ<sup>13</sup>  
يَلْمِسُ مَعْوِيَهُ الْمَلَكِ الْعَظِيمِ، إِلَّا أَنَّهُ أَحْقَقَ فِي عَلَاجِهِ أَوْ فِي مَذَاوَاهِ  
جَرَاحِهِ

فَأَتَيْ سَأَكُونُ كَالْأَسْدِ الْمَفْرَسِ لِإِسْرَائِيلَ، وَكَالشَّيْلِ لِأَبْنَاءِ يَهُودَا<sup>14</sup>  
أَفْتَرِسُ وَأَمْضِي. أَحْطَفُ وَلَيْسَ مِنْ يَنْهَا

لَمْ أَرْجِعُ إِلَى مَوْضِعِي إِلَى أَنْ يَعْتَرِفُوا بِإِلَيْهِمْ وَيَلْتَبُوا وَجْهِي، وَفِي<sup>15</sup>  
صِبِقِيَمِ يَلْتَسُونَتِي (قَائِلِينَ)

## Hosea 6:1

تَعَلَّلُوا تَرْجِعُ إِلَى الرَّبِّ. هُوَ الَّذِي مَرْقَنَا إِربَابًا، وَهُوَ وَحْدَهُ يَبْرُئُنَا<sup>1</sup>  
هُوَ الَّذِي ضَرَبَنَا، وَهُوَ وَحْدَهُ الَّذِي يَجْبُرُنَا

2 بَعْدِ يَوْمَيْنِ يُخْبِئُنَا، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يُقْبِيُنَا، لِنُحْيَا أَمَامَهُ

3 لِنُعْرَفُ، بَلْ لِجَدَ حَتَّى نُعْرَفَ الرَّبُّ، فَمَجِيئُهُ يَقِينٌ كَالْفَجْرِ، يُقْبِلُ إِلَيْنَا  
«كَأَفْلَالِ الْمَطَرِ وَكَغُيُونَ الرَّبِيعِ الَّتِي تَرْوِي الْأَرْضَ».

4 مَاذَا أَصْنَعَ بِكَ يَا إِسْرَائِيلُ، وَأَيُّ شَيْءٍ أَعْلَمُ بِكَ يَا يَهُودَا؟ إِنْ حَجَّمْ  
بَيَّلَاشِي كَسْخَابَةِ الصُّبُوحِ وَيَتَبَخَّرُ كَالَّذِي

5 لَذِكْرُ مَرْقُومٍ يَانِذَارَاتِ الْأَبْيَاءِ، وَقَضَيْتُ عَلَيْكُمْ بِالْحَكَامِيِّ، فَقَضَائِي  
عَلَيْكُمْ يَشُعُّ كَالْنُورُ.

6 إِلَيَّ أَطْلُبُ رَحْمَةً لَا دَيْحَمَ، وَمَعْرِقَتِي أَكْثَرُ مِنَ الْمُحْرَقاتِ.

7 وَلَكُوكُمْ مِثْلُ آدَمَ، تَضَنَّنْتُمْ عَهْدِي وَغَدَرْتُمْ بِي.

8 جَعْدَادُ، مَدِينَةُ قَاعِدِي الشَّرِّ، دَاسَتْ عَلَيْهَا أَقْدَامُ مُلَاطِخَةٍ بِالَّدَمِ

9 وَكَمَا يَكُونُ الْصُّوْصُونُ، كَمَنَ الْكَهْنَةُ عَلَى طَرِيقِ شَكِيمٍ لِيُرْتَكِبُوا جَرَائِمَ  
الْقُتْلِ. حَقًا إِنَّهُمْ يَقْتَرُفُونَ الْفَرَاجِحَنِ.

10 لَقَدْ شَوَّهْتُ فِي وَسْطِ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ فَطَائِعٌ، فَقَدْ رَأَى هُنَاكَ أَفْرَادِ  
رَتَّاجِسِ إِسْرَائِيلِ.

11 أَمَّا أَنْتَ يَا يَهُودَا فَقَدْ تَحَدَّدَ مَوْعِدُ عِقَابِكَ عِنْدَمَا أَرْدُ سَبِيِّ شَعْبِيِّ

## Hosea 7:1

1 جَنِينَ كُثُرَ أَشْفَى إِسْرَائِيلَ، تَكَشَّفَتْ حَطَبَيَّةُ أَفْرَادِيَّةٍ، وَاسْتَعْلَمَتْ آثَامُ  
السَّامِرَةَ، فَقَدْ مَارَسُوا التِّقَاقَ وَاقْتَحَمَ الْصُّوْصُونَ الْبَيْوَتَ، وَسَلَّبَ فَطَائِعَ  
الْطَّرُقَ فِي الْأَخْرَاجِ.

2 وَلَكُوكُمْ لَا يُدْرِكُونَ أَيُّ اثْدَكَرُ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ. هَا هِيَ أَعْمَالُهُمْ ثُجِيبُ  
بِهِمْ، وَهِيَ دَائِمًا مَائِلَةً أَمَامِي.

3 بِشَرَّهُمْ يُبْهُجُونَ الْمَلِكَ، وَبِخَيَالِهِمِ الرُّؤْسَاءَ.

4 كُلُّهُمْ فَاسِقُونَ مُلَاهِيونَ مِثْلُ فُرْنِ مُتَقَدِّمٍ يَكْفُرُ الْخَبَارُ عَنْ إِشْعَالِهِ مَا بَيْنَ  
عَجْنِ الدَّيْنِ إِلَى أَوْانِ الْخَتْمَارِ.

5 فِي يَوْمِ اخْتِفَالِ مَلِكِنَا اتَّشَّى الرُّؤْسَاءُ مِنْ سُورَةِ الْخَمْرِ، وَانْضَمَ هُوَ  
إِلَى الْمُنْبَدِلِينَ.

6 فَقُلُوبُهُمْ تَسْتَعِلُ بِالْمَكَالِيدِ كَالْأَلْوَنِ، يَخْمُدُ عَضْبُهُمْ فِي الظَّلَلِ، وَيَتَوَهَّجُ  
كَذَارِ مُلْتَوِيَّةٍ عِنْدَ الصَّبَاحِ.

7 كُلُّهُمْ مُتَاجِحُونَ كَأَلْوَنِ مُشْتَعِلٍ. يَقْتَرُسُونَ حَكَامُهُمْ. هَلْكَ جَمِيعُ مُلُوكِهِمْ  
وَلَمْ يُوْجِدْ بِيَهُمْ مَنْ يَطْلَبُنِي.

8 قَدْ اخْتَلطَ أَفْرَادِيْمُ بِالشَّعُوبِ، صَارَ كَرْ غَيْبِيْ لَمْ يَتَضَعُجْ لَأَنَّهُ لَمْ يُقْلِبْ

9 اسْتَنْرَفَ الْعَرَبَاءُ فُوتَهُ وَهُوَ لَا يَدْرِي، وَحَدَّ الشَّنَبُ سَعْرَ رَأْسِهِ وَهُوَ  
لَا يَعْلَمُ.

10 يَشْهُدُ غُرُورُ إِسْرَائِيلَ عَلَيْهِ وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِهِ، وَلَا الْمَسَسَةُ

11 إِنَّ أَفْرَادِيْمُ مِثْلُ حَمَامَةٍ غَيْبَةٍ حَمَقَاءَ، تَسْتَنْجِدُ بِمَصْرُ تَارَةً وَتَسْتَغْيِثُ  
بِإِسْرَارِ تَارَةً أُخْرَى.

12 إِذَا ذَهَبَا أَبْلُطُ عَلَيْهِمْ شَبَكِيٌّ وَأَطْرَحُهُمْ كَطْلِيُورُ السَّمَاءِ، وَأَعْاقِبُهُمْ  
بِمُقْصَنِي شُرُورِهِمْ

13 وَلَيْلَ لَهُمْ لَأَنَّهُمْ شَرَدُوا عَيْنِي! تَبَأَ لَهُمْ لَأَنَّهُمْ تَمَرَّدُوا عَلَيَّ! لَسَدَّ مَا أُتُوقِّ  
لَأَفْرَادِيْمِ، وَلَكَهُمْ نَطَّفُوا عَلَيَّ كَذِبًا

14 لَمْ يَسْتَغْيِثُو بِي مِنْ كُلِّ قُلُوبِهِمْ، بَلْ وَلُولُوا فِي مَضَاجِعِهِمْ، وَتَجَمَّعُوا  
حَوْلَ أَصْنَامِهِمْ يَطْلُبُونَ قَمْحًا وَحَمْرًا، وَازْتَوَّا عَلَيَّ

15 دَرَبُهُمْ عَلَى الْقِتَالِ وَشَدَّدُهُمْ، وَمَعَ ذَلِكَ ارْتَكَبُوا الشَّرَّ ضِدِّي

16 لَأَبْرَجُوهُنَّ إِلَيَّ، فَهُمْ كَقُوسِ مُلْتَوِيَّةٍ مُخْطَنِيَّةٍ. يَفْلَكُ رُؤْسَاهُمْ بِالسَّيْفِ  
لِفَرْطِ سُلَطَةِ السَّيِّدِهِمْ، وَيُصْبِحُ مَصِيرُهُمْ مَثَارُ سُخْرِيَّةِ الْمُصْرِبِينَ

## Hosea 8:1

1 ضَعَنَ الْوَقْتَ بَيْنَ شَعْبِكَ لِتَنْفِعَ فِيهِ، لَأَنَّ نَسْرًا يَقْعُضُ عَلَى بَيْتِ الرَّبِّ  
فَإِنَّ الشَّعْبَ قَدْ نَفَضُوا عَهْدِي وَتَعَنُّوا عَلَى شَرِيعَتِي

2 «يَسْتَغْيِثُونَ بِي قَائِلِيْنَ: «بِاِلْهَنَا، إِنَّا نَعْرُفُكَ، فَتَخْنُ إِسْرَائِيلَ شَعْبِكَ»

غَيْرَ أَنَّ إِسْرَائِيلَ قَدْ مَقْتَ الْخَيْرَ، لِهُدَا يُطَارِدُهُ عَدُوٌّ 3.

قَدْ نَصَبُوا لَهُمْ مُلْوَكًا وَلَكُنْ مِنْ غَيْرِ رِضَايَ، وَأَقَامُوا رُؤْسَاءَ مِنْ غَيْرِ 4  
مُوْافِقَتِي، وَصَنَعُوا بِهِمْ وَفِصَّلَتِهِمْ أَصْنَامًا تَوَلُّ إِلَى هَلاكِهِمْ

لَشَدَّ مَا أَرْدَرَ يَعْجَلُكَ أَيْتَهَا السَّامِرَةُ، وَهَا عَصَبِيَّ قَدْ احْتَدَمَ عَلَيْهِمْ فَإِلَى 5  
مَتَى يَظْلُمُنَّ عَاجِزِينَ عَنِ النَّقْاوَةِ؟

إِنَّهُ صَنْعَةُ غَالِبٍ إِسْرَائِيلِيٍّ وَلَبِسَ إِلَهًا، وَلَا يَدْ أَنْ يَصِيرَ عَجْلُ السَّامِرَةِ 6  
حُطَاماً.

إِنَّهُمْ يَزْرَعُونَ الرَّبَحَ، وَسَيَحْصُدُونَ الرَّوْبَعَةَ. زَرْعٌ عَقِيمٌ لَا يَصْنَعُ 7  
دِقْيَاءً، وَإِنْ صَنَعَ يَلْتَهُمُ الْغَرَباءُ

قَدْ ابْتَلَعَ إِسْرَائِيلُ، وَأَصْبَحَ بَيْنَ السُّعُوبِ كِلَاءً لَا جَدْوَى مِنْهُ 8

لَأَنَّ أَبْنَاءَ إِسْرَائِيلَ لَجَاؤُوا إِلَى أَشْوَرَ كَجَارٍ وَخَشِيَّ مُوْحِدٍ شَرِيدٍ 9  
وَاسْتَأْجَرُ أَفْرَاهِمُ مُحِبِّينَ

وَإِنْ كَانُوا يَسْتَأْجِرُونَ حَلَفاءَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْمَ، فَإِنَّى أَجْمَعُهُمُ الْآنَ 10  
فَيَبْحَرُّونَ إِلَى حِينٍ مِنْ نِيرِ الْمَلِكِ وَالرَّوْسَاءِ

أَكْثَرُ أَفْرَاهِمِ مِنْ تَشْبِيهِ الْمَذَابِحِ لِيُصْنَعَ عَلَيْهَا ذَبَابَ الْخَطِيبَةِ 11  
فَأَصْبَحَتْ هَذِهِ مَذَابِحَ لِإِرْتِكَابِ الْخَطِيبَةِ

قَدْ كَتَبْتُ لَهُمْ بِكَثْرَةٍ شَرِيعَتِي لِكَثْرَهُمْ حَسْبُوهَا غَرِيبَةً عَنْهُمْ 12

يَبْنُجُونَ الدَّنَائِحَ الْمُغَرَّبَةَ إِلَيَّ لِيَأْكُلُوا أَحْوَاهُمَا، لَا لِيَقْدِمُوْهَا إِلَيَّ. وَلَكِنَّ 13  
لَا أَسْرُ بِهَا. وَالآنَ أَكْثُرُ إِنْهُمْ وَأَعْاقِبُهُمْ عَلَى حَطَابِاهُمْ وَإِلَى مَصْنَرِ  
بِرْجِهِمُونَ

لَأَنَّ إِسْرَائِيلَ قَدْ نَسَى خَالِقَهُ، وَشَيَّدَ قُصُورًا، وَأَكْثَرَ يَهُودًا مِنْ بَنَاءِ الْمُدْنِ 14  
الْمَحْصَنَةِ، لِهُدَا سَارِسِلَ نَارًا عَلَى هَذِهِ الْمُدْنِ فَتَلَهُمْ حَمُونَةٌ

لَا تَنْتَهُجْ يَا إِسْرَائِيلَ وَلَا تَطْرُبْ كَيْقَيَةَ السُّعُوبِ، لَأَنَّكَ قَدْ حُنْتَ إِلَهَكَ 1  
وَهَجْرَتَهُ، وَأَخْبَثَتْ أَجْرَةَ الرَّئَى عَلَى كُلِّ بَيَادِ الْجُنْطَةِ

لِهُدَا فَانَّ الْبَيْنَرَ وَالْمَعْصَرَةَ لَا يُطْعَمَانِكُمْ وَالْحَمَرَةَ الْجَدِيدَةَ لَا تُثَبِّيَ 2  
حَاجَكُمْ

لَأَنَّ تَظَلُّوا مُقْبِيَنَ فِي أَرْضِ الرَّبِّ بَلْ يَرْجِعُ أَفْرَاهِمُ إِلَى دِيَارِ مِصْرَ 3  
وَيَأْكُلُوا الْحَمَأَ حِجَّاً فِي أَشْوَرَ

لَا تَسْكُنُوا لِلرَّبِّ حَمْرَا وَلَأَنْ شَرَّهُ بَدَاهُكُمْ، بَلْ تَكُونُ لَكُمْ كَهْزِ 4  
الْتَّائِبِينَ. كُلُّ مَنْ يَأْكُلُ مِنْهُ يَتَنَجَّسُ، إِذْ يَكُونُ خُبْرُكُمْ لِسَدَ جُوْعَكُمْ  
بَقْطَ، وَلَا يَنْخُلُ أَبِدًا إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ

مَآذَا تَقْعَلُونَ فِي يَوْمِ الْاحْتِقالِ وَفِي يَوْمِ عِيدِ الرَّبِّ؟ 5

حَتَّى لَوْ سَلَمْتُمْ مِنَ الْخَرَابِ فَإِنَّ مِصْرَ تَجْمَعُكُمْ وَمَفْتُ شَنِيقُكُمْ وَتَدْفُكُمْ 6  
بِرِّثُ الْقَرِيبِصُ نَفَاسَ فَصَّتِكُمْ، وَيَنْمُو الْعَوْسَجُ فِي مَنَازِلِكُمْ

لَقَدْ أَرْفَتْ أَيَّامُ الْعَقَابِ وَحَانَ يَوْمُ الْجَسَابِ، فَلَيَعْلَمْ إِسْرَائِيلُ هَذَا. لِكُثُرَةِ 7  
إِلْمَكَ وَفَرْطِ حَفَّاتِكَ حُسْبَ الَّذِي أَحْمَقَ، وَرَجُلُ الرُّوحِ مَجْنُونًا

إِنَّ الَّذِي هُوَ رَقِيبُ أَفْرَاهِمِ شَعْبَ إِلَهِي، غَيْرَ أَنَّ فَخَ صَيَّادٍ قَدْ نُصِيبَ فِي 8  
كُلِّ طَرِقٍ، وَطَعَى الْجَحْدُ عَلَى بَيْتِ إِلَهِي

قَدْ أَغْلَوْا فِي الْفَسَادِ كَمَا حَدَثَ فِي أَيَّامِ جِنْعَةَ، لِهُدَا سَيَّدُكُرِ إِتْمَمْ 9  
وَيَعَايِقُهُمْ عَلَى حَطَاطِيَّاهُمْ

وَجَدَثُ إِسْرَائِيلَ كَعَنِبِيَّ فِي الْبَرَّيَّةِ، وَرَأَيْتُ آبَاهُمْ كَبَكُورَةَ تَمَرِ 10  
سَجَرَةَ التَّبَنِ فِي أَوَّلِ مَوْبِيسِهَا. وَلَكِنَّهُمُ التَّصَفَّوَا بِيَعْلُ فَعُورَ وَنَذَرُوا  
أَنْفُسَهُمْ لِلصَّمَمِ الْمُخْرِيِّ، فَأَصْبَحُوا رَجُسًا نَظِيرَ الشَّيْءِ الْذِي أَحْبَوْهُ

إِنَّ مَجْدَ أَفْرَاهِمِ يَتَوَازَى كَالْطَّاهِرِ الْمُحْلَقِ إِذْ يَمْوَثُ أَوْلَادَهُمْ فِي أَنْتَاءِ 11  
الْوَلَادَةِ أَوْ فِي الْأَرْحَامِ، أَوْ لَا يَحْبِلُ بِهِمْ أَبِدًا

وَحَتَّى إِنْ أَنْجَبُوا أَوْلَادًا فَإِنَّى أَخْرُمُكُمْ مِنْهُمْ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنْهُمْ أَحَدٌ. وَيَلِ 12  
لَكُمْ حِينَ أَصْرَفُ عَنْكُمْ

مَصِيرُ أَبْنَاءِ أَفْرَاهِمِ، كَمَا أَرَى، هُوَ الْوُقُوغُ فِي قَبْصَةِ الصَّيَّادِ، لَأَنَّ 13  
أَفْرَاهِمَ، يَقْتَلُ أَبْنَاءَهُ لِلذَّبْحِ

أَعْطِيهِمْ يَارَبُّ: وَلَكِنْ مَآذَا تَعْطِيهِمْ؟ أَعْطِيهِمْ نِسَاءَ دَوَاتِ أَرْخَامِ مُسْنَقَةٍ 14  
وَأَنْدَاءَ جَافَّةَ

فِي الْجَلْحَالِ ارْتَكَلُوا خَمِيعَ شُرُورِهِمْ، فَكَرَهُهُمْ هُنَالِكَ لِسُوءِ 15  
أَعْمَالِهِمْ أَطْرُدُهُمْ مِنْ بَيْتِي وَلَا أَغُدُ أَجْهَنَّمَ، فَكُلُّ رُؤْسَاهُمْ مُمَرَّدُونَ

أَفْرَأِيهِ مُصْنَابٌ. قَدْ جَفَّتْ أَصْوَلُهُمْ فَلَنْ يُنْبَرُوا، وَإِنْ أَنْجَبُوا فَإِنَّى أَهَلَّكَ 16  
أَبْنَاءَهُمُ الْأَعْزَاءَ

يُنْبَدِّهُمُ إِلَهِي لَا لَهُمْ أَبُو الْإِسْتِمَاعِ إِلَيْهِ، لِهَذَا يَسْتَرِّدُونَ بَيْنَ الْأَمْمِ 17

### Hosea 10:1

إِنْ إِسْرَائِيلُ مِنْ كُلِّ كُرْمَةٍ مُحْصِبَةٍ يُغْلِي نَمَرًا لِنَفْسِهِ، كُلَّمَا تَكَاثَرَ مَحْصُولُ 1  
نَمَرٌ، رَازَدَ فِي بَيْنَ الْمَدَابِحِ، وَبِمَقْدَارِ مَا تَجُودُ أَرْضُهُ، يَثْقِلُ بَيْنَاءَ أَنْصَابِهِ

فُلُوبِهِمْ كُلُّهَا خَدَاعٌ، وَعَلَيْهِمْ أَنْ يَتَحَمَّلُوا عَقَابَ دُنُوبِهِمْ. إِنَّ الرَّبَّ يَهُدُمُ 2  
مَدَابِحَهُمْ وَيُدْمِرُ أَوْتَانَهُمْ.

يَقُولُونَ الآنَ: «لَيْسَ لَنَا مَلِكٌ لَا تَنَاهَا لَمْ تُخْشِنَ اللَّهُ، وَمَاذَا فِي وُسْعِ الْمَلَكِ أَنْ 3  
يَفْعَلُ لَنَا؟»

يَنْطَفُونَ بِكَلَامِ لَغْوٍ وَبِيَرْمُونَ عَهُودًا بِأَقْسَامٍ بَاطِلَةٍ، فَيَخْلُ بِهِمُ الْفَضَاءُ 4  
كَأَعْشَابٍ سَامَةٍ تَبَثُّ فِي أَرْضِ مَحْرُونَهُ

يَخْشَى أَهْلُ السَّامِرَةِ عَلَى عِجْلٍ بَيْتِ آوَنَ، لَا أَنْ شَعْبَهُ يَتُوْخُونَ عَلَيْهِ 5  
وَكَذَلِكَ كَهْنَتَهُ الْحَوَّانَةُ الْدِينِيَّةُ بِهَمْجُوْنِ الْذِي سَلَبَ مِنْهُ

سَيْحَمِلُ هَذَا الْعَجْلُ إِلَى أَشْوَرِ هَيَّةِ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ، فَيَخْرُجُ أَفْرَايِمُ 6  
وَيَعْتَرِي إِسْرَائِيلَ الْحَجَلُ مِنْ اِتَّكَالِهِ عَلَيْهِ.

يَهُكَّ مَلِكُ السَّامِرَةِ كَفَسَةً عَالِمَةً عَلَى وَجْهِ الْمَيَاهِ 7

وَتَنْمَرُ أَمَاكُنُ الْعِبَادَةِ عَلَى مَتَارِفِ آوَنِ الَّتِي أَضْنَخَتْ حَطَبَيَّةَ 8  
إِسْرَائِيلَ، وَيَنْمُو الشَّوْكُ وَالْحَسَكُ عَلَى مَدَابِحِهِمْ، فَيَقُولُونَ لِلْجَبَالِ  
عَطَيَّا، وَلِلْقَالِ: اسْقُطِي عَلَيْنَا

لَدَّ أَخْطَلَتْ يَا إِسْرَائِيلُ مُنْذُ أَيَّامِ جُنْعَةٍ وَلَمْ تَكُنْ عَنْ اِرْتِكَابِ الْإِثْمِ، أَلَمْ 9  
تُدْرِكُهُمُ الْحَرَبُ فِي جُنْعَةٍ؟

فَأَعْاقِبُهُمْ عِنْدَمَا أَشَاءَ، إِذْ تَنَالُبُ عَلَيْهِمْ أَمْمٌ وَتَقْيِدُهُمْ بِالْأَغْلَالِ مِنْ جَرَاءِ 10  
إِيمَمِهِمُ الْمُتَكَاثِرِ

كَانَ أَفْرَايِمُ كَعْلَةً مُرَوَّضَةً تُحِبُّ أَنْ تَدُوسَ الْفَمَحَ، وَلَكِنِي سَاضَعُ بِنِيرًا 11  
عَلَى عَنْقِهَا الْجَمِيلِ الْذِي حَافَطَتْ عَلَى سَلَامَتِهِ، وَأَذْفَفَهَا إِلَى الْعَقْلِ  
الشَّاقِ، وَيَجْرُثُ يَهُودًا وَيُمَدُّ إِسْرَائِيلَ الْأَرْضَ

أَزْرَعُوا لَأْنْفُسِكُمْ بِدَارِ الْبَرِّ، فَتَخْصِدُوا بِمَقْتَنَاهِ ثَمَارِ الرَّحْمَةِ، أَخْرُوْا 12  
كُلُّ حَرْثًا لَأَنَّهُمْ هَذَا أَوَانُ التَّقْاسِ الْرَّبِّ، حَتَّى يَأْتِي وَيُمْطِرُ عَلَيْكُمْ  
غَيْوَثَ صَالِحَةٍ.

لَكِنْكُمْ رَزَّعُمُ الشَّرِّ فَحَصَدُتُمُ الْإِثْمَ، وَأَكْلَمُتُمْ ثَمَارَ الْكَذِبِ لَا كَلْمَ 13  
عَلَى مَرْكَبَاتِكُمْ وَعَلَى كُلُّهُ مُحَارِبِكُمُ الْجَبَابِرَةِ

لِذَلِكَ يُنْوِي زَيْرُ الْمَعْرِكَةِ بَيْنَ شَعْنَكَ، وَتَدَمَّرُ جَمِيعُ حُصُونِكَ كَمَا دَمَّ 14  
شَلَامَانَ بَيْتَ أَرَبَّيْلَ فِي يَوْمِ الْقِتَالِ إِذْ أَصْبَحَتِ الْأُمُّ مَعَ أُولَادِهَا  
حُطَاماً.

هَذَا مَا يَجْرِي عَلَيْكُمْ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ عَبَابًا لَمَمْ عَلَى إِنْمَكُمُ الْعَظِيمِ، وَيَتَمُّ 15  
الْفَضَاءُ عَلَى مَلِكِ إِسْرَائِيلَ عَدْ الْبِلَاجِ الْفَجْرِ

### Hosea 11:1

عِنْدَمَا كَانَ إِسْرَائِيلُ صَغِيرًا أَحْبَيْتَهُ، وَمِنْ مَصْرُ دَعْوَتَ ابْنِي 1

لَكُنْ كُلَّمَا دَعَاهُمُ الْأَنْبِيَاءُ لِعِبَادَتِي أَعْرَضُوهُمْ عَلَيَّ، ذَأْجِينَ قَرَابِينَ 2  
لِلْبَغْلِ، وَمُصْنِعِيَنِ بَخُورًا لِلْأَوْلَانِ

أَنَا الَّذِي دَرَبْتُ إِسْرَائِيلَ عَلَى الْمَشْيِ، وَحَمَلْتُهُ عَلَى ذَرَاعِي، وَلَكِنْهُمْ لَمْ 3  
يُدْرِكُوا أَنِّي أَنَا الَّذِي أَبْرَأْتُهُمْ

فَلَدُؤُهُمْ بِجَهَالِ الْأَطْفَلِ الْبَشَرِيَّةِ وَبِرْبَطِ الْمَحَبَّةِ، فَلَمْنَتْ لَهُمْ كَمْنٌ يَرْفَعُ النَّيْرَ 4  
عَنْ أَغْنَافِهِمْ وَيَنْخُنِي بِنَفْسِهِ لِيُطْعِمُهُمْ

وَلَكِنْهُمْ رَفَصُوا أَنْ يَتَحَوَّلُوا إِلَيَّ ثَانِيَنِ، لِذَلِكَ لَمْ يَرْجِعُوا إِلَى مَصْرُ بَلْ 5  
يُصْبِحُ أَشْوَرُ مَلِكًا عَلَيْهِمْ

بَهْجُومُ السَّيْنِ عَلَى مُدْنِيُّمِ، وَيَلْتَهُمْ بَوَابَاتِهَا، وَيَهُكَّهُمْ لِمَشْوَرَاتِهِمْ 6  
الْخَاطِئَةِ

قَدْ وَطَدَ شَعْبِي الْغَرْمَ عَلَى الْأَرْتِدَادِ عَلَيَّ، لِهَذَا وَلَوْ اسْتَعَاوُا بِالْعَلَى 7  
فَإِنَّهُمْ لَا يَجِدُونَ مَنْ يَرْفَعُ النَّيْرَ عَنْهُمْ

كَيْفَتَ أَنْخَلَى عَنْكَ يَا أَفْرَايِمُ؟ وَكَيْفَتَ أَسْلَمَتَ إِلَى الْعَطْوَ يَا إِسْرَائِيلُ؟ كَيْفَتَ 8  
أَعْاملَكَ كَمَا عَاملْتَ أَدَمَهُ؟ وَكَيْفَتَ أَجْرَى عَلَكَ مَا أَجْرَيْتُهُ عَلَى  
صَبَّوْنِي؟ إِنَّ قَلْبِي يَتَلَوَّ أَسَى فِي دَاخِلِي وَتَصْرُمُ فِي مَرَاجِي

لَنْ أَنْقَدَ فِيهِمْ قَضَاءَ اِحْتِدَامِ عَضْبِي، وَلَنْ أَدْمَرَ أَفْرَايِمَ ثَانِيَةً، لَأَيْنَ اللَّهُ لَا 9  
إِنْسَانُ، أَنَا الْفَدُوسُ الْذِي فِي وَسَطِكَ لَا أَقْبِلُ عَلَيْكُمْ سِنْخَ

يَسِيرُونَ وَرَأَيْ أَنَا الرَّبُّ، فَأَزْأَرُ كَالْأَسْدِ، وَعَذَّبْ يُسْرَغُ أَبْنَائِي 10  
قَادِمِينَ مِنَ الْغَربِ.

وَبَهْرُونَ كَالْطَّيْورِ مِنْ مِصْرَ، وَكَحْمَامٌ مِنْ أَرْضِ أَشْوَرِ، وَأَرْدُهُمْ إِلَى 11  
بَيْتِهِمْ.

لَقْدْ حَاصِرَنِي أَفْرَايِمُ بِالْكَذْبِ وَبَيْثُ إِسْرَائِيلَ بِالْنَّفَاقِ، وَمَارَانَ يَهُودَا 12  
شَارِداً عَنِي أَنَا اللَّهُ الْقُوَّسُ الْأَمِينُ.

### Hosea 12:1

يَرْعَى أَفْرَايِمُ الرَّيْخَ، وَيُطَارِدُ الرَّيْخَ الشَّرْقِيَّةَ طَوَانَ الْيَوْمِ، وَبَرْتَكِبُ 1  
الْأَكَابِبِ وَالْجَوْرِ بِكُثْرَةِ، وَبَيْرُمُ عَهْدًا مَعَ أَشْوَرِ، وَبَيْعَتْ بِرْيَتِ  
الرَّبِّيُّونَ إِلَى مِصْرَ.

لِلرَّبِّ دَعْوَى عَلَى يَهُودَا، وَسَيْعَاقِبُ إِسْرَائِيلَ بِمُقْضَى طُرُقهِ 2  
بِجَازِيهِ بِمُوجَبِ أَعْمَالِهِ.

فَقَبَضَ يَعْثُوبُ وَهُوَ مَا بَرَخَ فِي الرَّحْمِ عَلَى عَقْبِ أَخِيهِ، وَفِي رُجُولِهِ 3  
جَاهَدَ مَعَ اللَّهِ.

تَصَارَعَ مَعَ الْمَلَكِ وَغَلَبَ، بَكَى وَالْمُمَسَّ رَضَاهُ وَبَرَكَتُهُ، النَّقَاهُ اللَّهُ فِي 4  
بَيْتِ إِلٰي فَخَاطِبَهُ هُنَاكَ.

هُوَ اللَّهُ الْقَدِيرُ وَيَهُوَ أَسْمُهُ 5.

أَمَا أَنْتُمْ فَارْجَعُوا إِلَى إِلَهُكُمْ تَائِبِينَ. تَمَسَّكُوا بِرَحْمَتِهِ وَعَدْلِهِ، وَدَارُوا مُوا 6  
عَلَى الْإِتَّكَالِ عَلَيْهِ.

إِنَّ أَفْرَايِمَ مِثْلُ التَّاجِرِ الْكَثْعَانِيِّ يَحْمُلُ بِنَدِهِ مِيزَانًا مَعْشُوشًا لَأَنَّهُ يُحِبُّ 7  
الظُّلُمَ.

وَيَقُولُ: «فَدَ أَصْبَحْتُ غَنِيًّا، وَضَمَنْتُ لِنَفْسِي ثَرْوَةً، وَلَا يُمْكِنُ لَأَحَدٍ 8  
إِنْ يَجِدُ فِي كُلِّ مَا اكْتَسَبْتُهُ مِنْ غَنِيًّا مَالًا حَرَاماً أَتَيْمَا».

وَلَكِنِي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مُؤْذِنٌ أَنْ كُنْتَ فِي دِيَارِ مِصْرَ، سَاجِدُكَ ثَقِيمٌ فِي خَيَامِ 9  
تَائِيَّةٍ كَمَا كُنْتَ فِي أَيَّامِ أَعْيَادِكَ فِي الصَّحْرَاءِ.

لَدَدْ خَاطِبُ الْأَنْبِيَاءَ، وَأَكْثَرُثُ لَهُمُ الرُّؤَى، وَنَطَقْتُ عَلَى الْسَّيِّئَةِ 10  
بِأَمْنَاءٍ.

أَفِي جَلْعَادِ إِلَمْ؟ خَنَماً قَدِ اسْتَهْوَى إِلَى بُطْلِي، إِنْ دَبَحُوا فِي الْجِلْجَالِ ثِيرَانًا 11  
لَوْتَنِ، فَلِنْ مَدَابِحُهُمْ تَصِيرُ كُرْكَامَ حَجَارَةً فِي حَفْلِ مَحْرُوثٍ

فَدَ لَجَأَ يَعْثُوبُ إِلَى أَرْضِ أَرَامَ، حَيْثُ خَدَمَ كَرَاعِ لِيَحْظَى بِرَوْجَةٍ 12

وَبِقِيَادَةِ نَبِيٍّ أَخْرَجَ الرَّبُّ إِسْرَائِيلَ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ، وَبِنِبِيٍّ حَفَظَ عَلَيْهِ 13

عِزْزَ أَنْ أَفْرَايِمُ أَنْتَارُ غَضْبَ الرَّبِّ أَشَدَّ إِثْرَاهُ لِهَذَا فَإِنَّهُ سَيُنْزَكِ لَطَخَاتٍ 14  
إِلَمْ دَمَهُ عَلَيْهِ وَيَرْدُ عَلَيْهِ تَغْيِيرَهُ.

### Hosea 13:1

عَدَمًا تَكَلَّمَ أَفْرَايِمُ اعْتَرَى الرُّعبَ الْأَمَمَ، وَعَطَمَ شَانَهُ فِي إِسْرَائِيلِ 1  
وَلَكِنْ حِينَ عَبَدَ الْبَعْلَ وَأَتَمَ مَاتَ

وَهَا هُمْ يُكَلُّرُونَ الْآنَ مَعَاصِيهِمْ، وَيَصُوْغُونَ بِرَاغِعَةً لِأَقْسِيمِهِمْ تَمَاثِيلِ 2  
وَأَصَنَامًا مِنْ فَضَّتِهِمْ، كُلُّهَا صَنْعَةُ عَمَالٍ حَادِقِينَ قَائِمِينَ: «قَيْلُوا تَمَاثِيلَهُ 3  
الْغُجُولَ هَذِهِ يَا مُقْرَبِي الْذَّابِحِ الْبَشَرِيَّةِ».

لِهَذَا يَتَلَشَّوْنَ كَضَبَابِ الصَّبَاحِ وَكَالَّدَى الَّذِي يَتَخَرَّ سَرِيعًا، أَوْ 4  
كَعَصَافِيَّةٍ مُدَرَّأَةٍ مِنَ الْبَيْنِرِ، أَوْ دُخَانٌ مُتَسَرِّبٌ مِنَ الْكُوَّةِ

أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مُؤْذِنٌ أَنْ كُنْتَ فِي دِيَارِ مِصْرَ، وَلَسْتَ تَعْرِفُ إِلَيْهَا 4  
غَيْرِي، وَلَا مُنْقَذٌ لَكَ سِوايَ

أَنَا الَّذِي اعْتَنَيْتِ بِكَ فِي الصَّحْرَاءِ الْجَرْدَاءِ، فِي أَرْضِ الظَّمَاءِ 5

وَلَكِنْ عَدَمًا رَعَوا وَشَيْعُوا حَامِرَتْ قُلُونِهِمُ الْكَبْرَيَاءُ، لِذَلِكَ سُونُونِي 6

لِهَذَا أَكُونُ لَهُمْ كَاسِدٍ، وَأَكْمُنُ كَمِيرَ لَهُمْ عَلَى الطَّرِيقِ 7

وَأَنْقُضُ عَلَيْهِمْ كَبَّةً تَأَكِلِ، وَأَمْرَقُ فُلُونِهِمْ أَشْلَاءَ وَأَفْرَسُهُمْ هُنَاكَ 8  
كَلْبَوَعَةٍ، وَوَحْشَ الْبَرِّ يَقْطَعُهُمْ إِرْبًا إِرْبًا

هَلَكُوكَ مِنْكَ يَا إِسْرَائِيلُ لَأَنَّكَ عَادِيَّتِي. عَادِيَّتِ مُعِينَكَ 9

أَيْنَ هُوَ مَلِكُكَ لِيُبَيَّنَكَ؟ أَيْنَ هُمْ حَكَامُكَ الْمُتَشَرِّعُونَ فِي جَمِيعِ مُدْنِكَ الَّذِينَ 10  
فَلَتَ عَنْهُمْ: أَعْطَنِي مَلِكًا وَرُؤْسَاءً؟

فَدَأْعَلَيْتُكَ مَلِكًا فِي إِبَانِ غَضْنِي وَأَخْتَهُ فِي شِدَّةِ عَيْظِي 11

إِنْ أَفْرَأِيمَ مَحْفُوظٌ فِي صُرَّةِ، وَخَطِيبَتِهِ مُدَحَّرٌ 12

آلامٌ مَحَاضِنْ امْرَأَ مُشْرِفةٌ عَلَى الولادةِ حَلَّتْ بِهِ، وَلِكَهُ ابْنٌ جَاهِلٌ 13  
يَأْتِي أَنْ يَقْرَبَ مِنْ قُوَّةِ الْرَّاجِمِ عِنْدَ أَوَانِ ولادِتِهِ

هَلْ أَفْتَدِيهِمْ مِنْ قُوَّةِ الْهَاوِيَةِ؟ هَلْ أَنْجَبَهُمْ مِنْ الْمُوتِ؟ أَيْنَ أُوبِثَكَ يَا 14  
مُوتُ؟ أَيْنَ هَلَّكَ يَا هَاوِيَةُ؟ فَدَاحْجَبَ الرَّحْمَةَ عَنْ عَيْنِي

وَحَتَّى وَلَوْ ارْدَهَرَ كَالْعُشْبِ بَيْنَ إِحْوَيْهِ تَهْبُّ رِيحُ شَرْقِيَّ، رِيحُ الرَّبِّ 15  
الْمُغْلِلُهُ مِنَ الصَّحْرَاءِ فَتَجَوَّفُ بَيْنُوْعَهُ وَتَنْصَبُ عَيْنَهُ وَتَتَهَبُّ مَخَايِّيَّ  
كُنْزَهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ نَّفِيسٍ

لَا بُدَّ أَنْ تَتَحَقَّلَ السَّامِرَةُ وَرَزَّ خَطِيبَتِهَا لَأَنَّهَا تَمَرَّدَتْ عَلَى إِلَهِهَا، فَيَقُولُ 16  
أَهْلُهَا بِحَدِّ السَّيْفِ، وَيَتَمَرَّقُ أَطْفَالُهَا أَشْلَاءَ، وَتَسْقُ بُطُونُ حَوَالِهَا

## Hosea 14:1

اْرْجِعْ تَائِيَاً يَا إِسْرَائِيلُ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِكُ، لَأَنَّكَ قَدْ تَعَزَّزْتَ بِخَطِيبَكَ 1

اَخْمِلُوا مَعْنَمُكَ كَلَامَ اِبْتَهَالٍ وَارْجِعُوا إِلَى الرَّبِّ قَائِلِينَ لَهُ: «اِنْزِعْ إِثْمَنَا 2  
وَتَعْبِلُنَا بِعَاقِنَ رَحْمَتِكَ، فَلَرْجِي إِلَيْكَ حَمْدَ شَيْفَاهَا كَالْقَرَابِينَ

إِنْ أَشْوَرَ لَنْ تُخَصِّنَا، وَلَنْ تَعْتَمِدَ عَلَى حُبُولِ مَصْرَ لِإِنْقَادِنَا، وَلَنْ نَفُولَ 3  
لِلْأَوْثَانِ صَنْعَةَ أَيْدِينَا: أَنْثُمُ الْهَئَنَا لَأَنْ فِيكَ وَحْدَكَ يَجِدُ الْيَتِيمَ  
رَحْمَةً».».

أَنَا أُبَرِّي اِرْتِدَادَهُمْ وَأَجْبُهُمْ حَضْلًا، لَأَنَّ حَضَبِي قَدْ تَحَوَّلَ عَنْهُمْ 4

وَأَكُونُ كَالْطَّلْبَ لِإِسْرَائِيلِ، فَيُبَرِّزُ كَالْسَّوْسَنِ، وَتَتَاصِلُ جُذُورَهُ كَأَزْرَ 5  
لِبَنَانَ.

تَمَدُّدُ أَعْصَانِهِ وَيَصِيرُ جَمَالَهُ كَشَجَرَةِ الرَّبِّيُّونَ وَشَدَادَهُ كَأَزْرَ لِبَنَانَ 6

وَيَعُودُونَ وَيُقْيِمُونَ فِي ظَلِيهِ وَيَرْدَهُرُونَ كَالْجِنْطَةِ، وَيُبَرِّزُونَ 7  
كَالْكَرْمَةِ، وَيَذْبِعُ ذَكْرُهُمْ كَحَمْرَ لِبَنَانَ.

يَقُولُ أَفْرَأِيمَ تَائِيَاً: «مَالِي وَلِلأَصْنَامِ!» فَبُجِيبُ الرَّبُّ: «فَدَ اسْتَمْعَثُ 8  
وَأَنَا رَعَيْتُكَ بِعَيْنِ الرَّضَى وَصِرْتُ لَكَ كَشَجَرَةَ سَرْوٍ حَضْرَاءَ، وَمَنِي  
«أَمْدُكَ بِتَمَركَ».

مَنْ هُوَ حَكِيمٌ فَلَيَسْمَعْ هَذِهِ الْأُمُورَ، وَمَنْ هُوَ قَطْلُ فَلَيَفْهَمْهَا، لَأَنَّ طَرْقَ 9  
اللهِ مُسْتَقِيمَةُ، فِيهَا يَسْلُكُ الْأَبْرَارُ، أَمَّا الْمُنَافِقُونَ فَيَعْتَرُونَ